

Van Cleef & Arpels



2024年ジュネーブウォッチグランプリ

ヴァンクリーフ&アーペルが
レディースウォッチ賞を受賞

プレスパック





今年、2024年11月13日、ヴァン クリーフ&アーペルのレディジュール ニュー
ヨークウォッチが、栄えある2024年ジュネーブウォッチ グランプリのレディースウ
ォッチ賞を受賞しました。この賞は、伝統的な方法で時・分表示をする女性用タイ
ムピースに授与されるものです。天空のスペクタクルは、メゾンならではのポエトリ
ーオブタイムのビジョンを映し出す時計制作に対するインスピレーションをヴァン
クリーフ&アーペルに与えました。優れた計時機構によって、レディジュール ニュー
ヨークウォッチは天体が繰り広げるバレエを再解釈し、毎日繊細な動きを見せる文字
盤では、太陽と月の相補的な軌道が描きだされています。

レディジュール ニューヨークウォッチ

33mmのホワイトゴールド製ケース、ダイヤモンド

アベンチュリンガラスの文字盤、マザーオブパール、ホワイトゴールド、

イエローゴールド、ダイヤモンド

自動巻き機械式ムーブメント、デイ/ナイト モジュール搭載

ご自身で交換可能なアリゲーターレザーストラップ

プレスバック | ジュネーブウォッチ グランプリ



太陽と月のサイクル

星々が瞬く夜空のスペクタクルに魅せられたヴァン クリーフ&アーペルは、今回、2008年に生まれたジュール ニュイ ウォッチの再解釈をケース径33mmモデルで試みました。ダイヤモンドを敷き詰めた月と星が、ギヨシェ彫刻が施されたイエローゴールドの太陽を永遠に追いつけます。ジュネーブにあるメゾンの時計制作工房にて開発された24時間で一周する回転ディスクを備えた文字盤は、それとは気づかないほどゆっくりと回ります。ムラーノガラスの技法によるアベンチュリンガラスが、星降る夜空の情景を引き立てながら奥行きを演出し、深淵なる宇宙を彷彿とさせます。極めて高度な技術により、アベンチュリンガラスには繊細なオープンワークが施され、そこにダイヤモンドがセットされたホワイトゴールドの星々が嵌め込まれています。

文字盤では、ブルーにペイントされギヨシェモチーフをあしらったマザーオブパールが使用され、宇宙の詩情が流れる地平線を表しています。ケースの背面と回転錘はサファイアガラスで覆われています。さらに、ポリッシュ仕上げによる星空が表現され、エナメルデカールで飾られた妖精が、天空で繰り広げられる魅惑的なバレエを称えるように見守っています。





ムラーノアベンチュリンガラス

イタリア・ムラーノ島でのアベンチュリンガラスの製造は、従来のガラス製法と同様に、素材を1,200°Cに加熱するところから始まります。るつぼに含まれる鉱石のおかげで、ガラスは煌めくような深いブルーを帯びます。るつぼは完全に冷却された後、ハンマーで割られます。この工程だけで1か月を要します。その後、アベンチュリンガラスをカットする工程に移ります。薄い層を切り出すための極めて繊細な作業となります。文字盤を構成するディスクの色味と光沢を均一に仕上げるため、厳格な選別プロセスが採られています。

1. 加工前のアベンチュリンガラス
2. ケースの組み立て

サファイアガラスに施されるエナメル デカール

サファイアガラスへのエナメル装飾は、古くからの伝統的なサヴォアフェールであり、エンレービングの効果を引き立てます。昔ながらの鋳鉄機を使用し、ヴァン クリーフ&アーペルの工房が考案した特殊な適応法により、極めて正確に仕上げられます。これは、温度と焼成時間の絶妙なバランスが求められる複雑な技法です。1層を乾燥させるのに必要な時間は、使用するエナメルと全体の厚さによって異なります。

ジュール ニュイのクリスタルのために、2つの新しい技術的アプローチが開発されました。妖精のシルエットを描き出すプラチナの使用と、色彩のグラデーションを創り出す点描技法です。これらにより、ブルーの背景に、より生き生きとした魅力がもたらされました。



ポエティック コンプリケーション コレクション

2006年に誕生したポエティック コンプリケーション コレクションでは、時計制作の専門技術が、貴重な素材と伝統的なサヴォアフェールとひとつになり、文字盤の一つひとつにやさしい物語を紡ぎ出します。レトロград ムーブメント、回転ディスク、オンデマンド アニメーションをはじめとする超複雑なモジュールはいずれも、ジュネーブにあるヴァン クリーフ&アーペルの時計製造工房にて自社開発されています。

エナメル、ミニアチュール ペインティング、エングレービング、彫刻など、エングレービングなど、芸術的な職人技の数々は、一つひとつの作品とともに受け継がれ、磨き上げられています。傑出した機構とメティエダールが融合し、メゾンの精神に根差した魅惑的な思索の時間を演出します。

レディアーペル ポン デ ザムルー ウォッチ
38mmのホワイトゴールド製ケース、ダイヤモンド
ホワイトゴールドの文字盤、グリザイユ エナメル
自動巻き機械式ムーブメント、ダブルレトロград モジュールと
オンデマンド アニメーション搭載
ご自身で交換可能なアリゲーターレザーストラップ



Van Cleef & Arpels



プレスラウンジは、下記アドレスでご覧いただけます。
www.presslounge.vancleefarpels.com

まだアカウントをお持ちでない場合は、
オンラインにてご登録ください。

#VCAwatch #VCAPoeticComplications #Poetryof Time
[@vancleefarpels](https://twitter.com/vancleefarpels)